

LA VOZ DE TERUEL

TELÉFONO NÚMERO 123

FRANQUEO CONCERTADO

Año VII.—Número 860

SE PUBLICA LOS LUNES, MIÉRCOLES Y VIERNES

Viernes 24 Octubre 1930

Parques infantiles

El progreso y la cultura de un pueblo, se reflejan de manera precisa, en el cuidado con que se atiende a las exigencias y necesidades de la infancia.

En el niño está el germen del hombre; el infante de hoy, es el ciudadano de mañana.

Cuanto se haga por el niño, es en beneficio del hombre, de la humanidad.

Son innumerables las instituciones que recogen al ser racional en la cuna, para que al calor de humanidad y a los consejos de la ciencia, formar el ser humano fuerte, sano, culto y bueno.

Los dispensarios, las gotas de leche, los preventorios tuberculosos, Institutos de Puericultura, Casas de Maternidad, Hospitales de niños, Asilos, etc., etc., son instituciones que se preocupan del ser que viene al mundo, quizá con taras fisiológicas, lacras humanas o estigmas del vicio.

A depurar esas fatales herencias o impedir contaminaciones o contagios y evitar las impurezas del medio ambiente, tiende hoy nuestra sociedad.

Para ello crea esas nobles instituciones que se hacen méritos; para ello los hombres de ciencia se desvelan y trabajan; para ello los Gobiernos dotan con toda esplendidez posible los organismos adecuados.

La Sanidad impone sus principios a los pueblos.

Son muchas las naciones donde de la importancia de estas atenciones, se determinan por la creación de un Ministerio consagrado única y especialmente a estas cuestiones.

Pero no era nuestro propósito exponer genéricas ideas, respecto a este particular.

Movió nuestra modesta pluma el interés y el deseo de hablar del niño, de las instituciones que lo proligan, protegen y defienden, pero quisimos señalar en estas líneas concretamente, un aspecto, quizá pequeño y pueril, en concepto de algunos, pero grande, en nuestro sentir, relacionado con la protección a la niñez y aun pudiéramos, decir, mejor, a la juventud; nos referimos a la creación de parques infantiles...

En muy pocas poblaciones y capitales de importancia los hemos visto debidamente atendidos.

Los Ayuntamientos se preocupan de los mayores, raramente de los pequeños.

En Teruel no se diga; no hemos tenido tiempo de abordar este problema, de intenso cariño al niño. ¿Sería tan difícil, tan costoso, tan irrealizable para nosotros?

A nuestro Municipio brindamos la idea y al alcalde nos dirigimos para que inicie la manera de que pueda ser una bella realidad, lo que hoy puede parecer un sueño.

Y como este artículo va saliendo un poco largo, dejaremos para otro día el tratar más concretamente de los parques infantiles.

Solemnísima fiesta a Cristo Rey en la Iglesia de San Francisco

Según la costumbre establecida en todos los años anteriores, desde que se estableció por Pío XI la fiesta de Cristo Rey, en la Iglesia de San Francisco de esta capital la reverenda Comunidad de P. P. Franciscanos juntamente con el Colegio de San Antonio que ellos tan dignamente regentan celebra-

rá grandiosa y solemnísima fiesta religiosa a la Realeza Augusta de Jesús el día 26 del presente mes.

A las nueve de la mañana dará principio el Santo Sacrificio de la misa, el cual revistirá solemnísimo esplendor. Por la Capilla del Colegio se estrenará por vez primera la inspirada y clásica partitura «Orbis factor» a tres voces obra que acaba de componer para esta solemnidad el R. P. Serafín Gilabert, organista y profesor del Colegio de San Antonio.

Cantado el evangelio ocupará la tribuna sagrada el R. P. Bernardino María Rubert, profesor del Colegio, quien desarrollará en brillante y sentida pieza oratoria el siguiente tema «La realeza de Jesús ejerce su influencia social y mística a pesar de la oposición que le hacen las naciones».

Al ofertorio resonarán bajo las suntuosas naves del templo franciscano las sublimes melodías del grandioso motete a tres voces «Dominabitur» compuesto y dedicado por su autor R. P. Serafín Gilabert, a Cristo Rey.

Terminada la misa se estrenará el himno a Cristo Rey que ha compuesto para esta solemnidad el R. P. Luis Angel, profesor del Colegio.

El R. P. Guardián, Comunidad y Colegio invitan a tan solemnes cultos a todos los fieles de Teruel, especialmente a la V. O. T. de San Francisco y Juventud Antoniana por ser esta fiesta eminentemente franciscana como se deduce de la ideología de Benito Duns Escoto.

Importante casa

De San Sebastián, dedicada a ventas a plazos, solicita **ACTIVOS AGENTES para vender artículos de gran consumo.**

Dirigir las solicitudes indicando referencias a P. 4519 SS. Apartado, 166.-San Sebastián.

TAL DIA COMO HOY hace 25 años

Amanece lloviendo torrencialmente.

— El tren correo de Calatayud, llega con tal velocidad, que pasa la Estación sin poder detenerse hasta pasados los depósitos de máquinas, donde se inicia la pendiente, regresando nuevamente.

— Se encuentra gravísima, sin esperanza de vida, doña Dolores Aula Igual, madre de los señores de Perruca.

— Es nombrado oficial segundo de Hacienda don Roberto Casanova Sales.

— Se licencia en Derecho civil y canónico, el distinguido joven don Francisco de Lara.

— Don Francisco Sales y González, oficial quinto secretario de la Delegación de Hacienda es trasladado a la dirección general de Contribuciones, nombrándose para sustituirle a don Juan Antonio Huete que sirve en Cuenca.

Labradores

Trigo para simiente de Calatayud. Informará Gregorio Garzarán.

CHARLAS DE REBOTICA

Seamos felices

II

Nos dirá el lector: «¿Cómo vamos a curar las dolencias físicas y psíquicas, sobre todo morales, de nuestros clientes, cuando nosotros somos también unos desdichados enfermos del alma, víctimas de la encarnizada lucha por la vida? ¿De qué armas disponemos para emprender una cruzada en pro, no solo de la salud, sino de la felicidad?»

He aquí el punto culminante. El «primer deber» de todo profesional de todo hombre culto, es el de «hacerse feliz»; el de ser feliz a toda costa; primero, por él, después, por la sociedad en cuyo seno vive.

«¿Pero se puede ser feliz?», preguntarán los escépticos y los eternos aguafiestas. Sí; se puede ser feliz, aun estando enfermo; como se puede ser un desdichado en plena salud física. Es una simple gimnasia espiritual, una forma de educación; la más sabia, la más fecunda, la más digna del hombre. La educación no viene a ser otra cosa para nosotros que el arte de ser feliz. Un hombre infeliz, es ante todo, un desatento para sí mismo, un hombre mal educado. De nada le sirve ser un buen médico, un buen farmacéutico o un buen ingeniero si con toda su ciencia carece de los principios reguladores de una vida feliz, de una felicidad que es suya, que le pertenece, pero que ignora el modo de captarla, de apresarla para sí, de hacerla consustancial a todo su ser.

Aunque corra por esos mundos la especie de que unos hemos nacido para ser desgraciados y otros para ser felices, es lo cierto que el que nada pone de su parte para perfeccionar su naturaleza física o moral tiene que conformarse con sus imperfecciones nativas y renunciar a ocupar el puesto que le corresponde en el banquete de la dicha.

Por fortuna, siempre es hora de rectificar. El poder del hombre sobre sí mismo es más grande de lo que parece, y, aunque se haya hablado tanto por Schopenhauer por Spencer y otros muchos de la inmutabilidad de carácter siempre cabe rectificarlo lo suficiente para establecer las nuevas normas de vida que aseguren nuestra dicha permanente aquí en la tierra.

Se ha exagerado mucho la influencia de la herencia. Ciertamente es un hecho de continuidad y de similitud entre trozos de materia viva que derivan los unos de los otros. Pero esa similitud solo se produce cuando la sustancia germinal se desenvuelve en un medio idéntico a aquel en el cual se desarrollaron los padres. De otra suerte, hay variación. La variación no es, pues, un accidente

sino un hecho normal con la misma ley que la herencia. Herencia y variación constituyen dos problemas conexos: «En ambos casos, dice Poyer, la substancia de los descendientes deriva de la de los ascendientes; en el uno, viéndose esta substancia en las condiciones habituales no sufre ningún cambio apreciable; en el otro, se transforma en una substancia nueva, nacida de un nuevo conjunto de condiciones, cuya sustancia inicial no es más que una parte».

Admitido, pues, que transmitimos a la descendencia las buenas y las malas cualidades, se comprende que hay que cultivar en el jardín mental las más bellas flores, abonándolo con buenos propósitos y limpiándolo de todas las impurezas ancestrales que puedan impedir su desarrollo. Bien entendido que este jardín mental no es solo el nuestro, aunque es el primero. Hemos de intentar la rectificación de todas las mentalidades falseadas que encontramos en el seno de esta humanidad tullida, como si fuéramos los jardineros de la dicha, encargados de poner tutores a los tallos torcidos y arrancar de las matas florecientas las ramas secas.

Hemos, pues, de actuar primero sobre nosotros mismos, educándonos, rectificando hasta el grado máximo de nuestras posibilidades todas las imperfecciones individuales; y luego, o paralelamente ir influyendo en el medio (la clientela, los organismos colectivos, las instituciones de nuestro país) en el mismo sentido, de tal suerte que se vaya tomando terreno a la herencia como se toma al mar mediante bloques de piedra, fabricados en nuestro caso con cemento moral, para luego asentarse sobre ellos el nuevo medio que ha de influir ventajosamente en el desarrollo de las sociedades futuras.

Creo que el método más seguro de vencer las deformidades físicas, las insuficiencias intelectuales y hasta los estímulos morales, que en más o menos grado nos afectan a todos por obra de la herencia consisten en cooperar a la variación de la especie humana, para crear un medio más favorable al desenvolvimiento de la vida. Y en este sentido puede afirmarse que el médico y el farmacéutico son los más grandes modificadores del medio social, porque nadie como ellos puede difundir la buena semilla y llevar a los hogares del atavismo el poderoso antídoto de la educación.

Llegando a esta alentadora conclusión de que el medio, y por tanto, los desastrosos efectos de la herencia se modifican por la educación, nuestra pluma se re-

sista a pasar por alto la recomendación de un interesante libro. Me refiero a «La educación de sí mismo», del eminente profesor de Neuropatología en la Universidad de Berna, doctor Pablo Dubois, que ha vertido primorosamente a nuestro idioma el no menos culto neuropata español doctor Fernández Sanz.

«Los estigmas físicos—dice aquel autor—son generalmente permanentes. No se rehace el esqueleto ni siquiera la musculatura a partir de la edad adulta; cada uno tiene que resignarse con sus deformidades, pequeñas y grandes, con sus ineptitudes físicas.

«La inteligencia, al contrario, es más maleable, se cultiva constantemente; ni el idiota mismo se substraerá a esta ortopedia espiritual. Ciertamente que no son asequibles a todo el mundo las altas cimas del pensamiento, y en esto debemos confesar nuestra flaqueza, sin amor propio. Pero hay un dominio en el que la cultura halla un vasto campo de actividad, un terreno perfectamente preparado: el de la «inteligencia moral». Este saber (el intelectualismo griego consideraba, con razón, a la virtud como un saber), no se alza sobre un andamiaje de conocimientos científicos, sobre una erudición libresca, accesible únicamente a los privilegiados; se basa en el buen sentido, y este buen sentido se cultiva, se perfecciona, a medida que se emplea; se le encuentra en los seres que parecen peor dotados, pero es preciso buscarle, hacerle brotar, por decirlo así, y la bondad es la que sabe siempre revelar esas cualidades ocultas. Hace a las personas inteligentes a fuerza de considerarlas como tales; las hace buenas; las da confianza en sí misma, la convicción del poder».

«Es esta una obra de amor sólo posible en virtud de esta simpatía que engendra todas las otras virtudes, hasta el punto de que se haya podido decir que «no hay más que una virtud: la Bondad».

Me parece que es el momento de agregar que «no hay más que un bien: la Felicidad».

G. ROMERO LANDA

(Continuará)

Para el Templo del Pilar

Lista de donantes y cantidades depositadas en los diferentes puntos de suscripción:

	Pesetas
Suma anterior.	19.456'10
U. D. P.	50'00
D. Joaquín Sastrón y señora.	50'00
Srta. María Guillén	5'00
Una señora devota de Ntra. Sra. del Pilar	5'00
Un devoto.	25'00
D. Juan Giménez dos monedas de oro, su equivalencia.	55'00
Ayuntamiento de Linares de Mora	25'00
D. Joaquín Martín	5'00
D. Pascual Serrano y señora.	500'00
Una señora devota.	20'00
Otra señora devota.	5'00
M. P. de Aldehuela.	5'00
D.ª María Gómez.	1'00
Una familia devota	25'00
TOTAL.	20.232'10

TARJETAS DEVISITA se hacen en la Imprenta de este periódico.

Ayuntamiento

Se reúne la Comisión permanente de ferias y fiestas y la de Gobernación

Conforme anunciamos el pasado miércoles (ignorábamos el acuerdo adoptado de celebrarlas este día en lugar del viernes como se venía haciendo) se reunió la Comisión permanente bajo la presidencia del primer teniente alcalde y con asistencia de los señores Monterde y Garzarán.

Aprobó documentos de Intervención y varias altas y bajas en la tributación de impuestos, vacas y apertura de establecimientos.

**

A la misma hora se reunió la comisión de ferias y fiestas bajo la presidencia del señor Garzarán y con asistencia de todos los vocales.

Trataron diversos asuntos, acordando citar a la Comisión nombrada para la construcción de la plaza de toros al objeto de celebrar una reunión el próximo lunes, con el fin de cambiar impresiones y empezar a laborar para que en el plazo más breve posible se construya el nuevo circo taurino, base, como todos sabemos, de la brillantez de nuestras ferias.

**

También la Comisión de Gobernación se reunió anoche bajo la presidencia del señor Borrajo. El objeto de la reunión fue conocer asuntos relacionados con el tráfico urbano y con el reglamento y plantillas de los empleados administrativos.

El servicio de limpieza

Ayer mañana se procedió a la apertura de pliegos para la subasta del servicio de limpieza y recogida de basuras.

Se adjudicó provisionalmente por el tipo de 11.500 pesetas al único licitante don Francisco Civera Soriano.

Exito de un colaborador

En el concurso de obras dramáticas celebrado en Madrid para la concesión del premio Infantado, certamen nacional de trascendental importancia, ha tenido un nuevo éxito nuestro querido amigo y brillante colaborador don Víctor M.ª de Sola.

Según leemos en el fallo, su obra «La respuesta no llegó» figura entre las doce de méritos sobresalientes.

Este triunfo, del que nos congratulamos sinceramente, añade otro lauro a la notable comedia de nuestro querido amigo, ya premiada en el concurso del pasado año celebrado en Zaragoza.

Felicitemos a nuestro colaborador por este éxito en Madrid, definitivo para su consagración como autor dramático de primera fila.

Almorranas-Varices Ulceras

Cura radical «sin operación» ni dolor. — Procedimiento español propio y único. — Sin esclerosis

Dr. JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Eugenia. — En enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis
Consulta: de 11 a 1.— Alfonso, núm. 16, entresuelo. — Zaragoza

Café Regio

Próxima inauguración con grandes reformas

CONCIERTO, TARDE, NOCHE

— Y HORA DEL APERITIVO —

Desayunos, café exprés y corriente

Licores de las mejores marcas

Movimiento demográfico

Los que han nacido, se han casado y han muerto en Teruel durante el mes de Septiembre

Nacimientos.—En la capital, 34; en la provincia, 626.

Defunciones.—En la capital, 23; en la provincia, 405.

Matrimonios.—En la capital, 13; en la provincia, 13.

Teatro Marín

Conforme está anunciado, el domingo se exhibirá la renombrada película «El pagano de Tahiti» de la que es genial intérprete el célebre artista de la pantalla Ramón Novarro.

Otras cintas completarán el programa.

UN MEDICO INFALIBLE

Merece que le hagamos reclamo; se trata del IRIDAL, colirio incomparable que logra curar las enfermedades de los ojos, cuando todo otro remedio ha fracasado.

EL IRIDAL ALIVIA INMEDIATAMENTE

y luego cura. La prueba la encontrará en el opúsculo VULGARIZACIÓN que remite gratis a petición dirigida a la Farmacia del Dr. Dou, Aribau, 72 BARCELONA

EL IRIDAL

ALIVIA INMEDIATAMENTE

y luego cura. La prueba la encontrará en el opúsculo VULGARIZACIÓN que remite gratis a petición dirigida a la Farmacia del Dr. Dou, Aribau, 72 BARCELONA

Anuncie usted en LA VOZ

Salvador Asensio Jordán

Sucesor de Sebastián Asensio Muñoz

GRANDES ALMACENES DE ULTRAMARINOS

Especialidad en ACEITES FINOS y VINOS de calidades varias

Venta de la leche condensada marca «EL NIÑO»

Ovalo, núm. 8. / TERUEL.

LA FUNERARIA

Féretros o ataúdes, faroles, crucifijos, búcaros en formas bonitas, pensamientos, palmas y coronas artificiales.

Se reciben encargos para coronas y flores naturales.

FEDERICO ANDRÉS LÓPEZ

San Andrés, 19. Teléfono, 78.

Casa EMILIO HERRERO

Tres nuevos modelos de Gramolas

La Voz de su Amo

Pase por casa y oígalos.

DISCOS últimas impresiones

MAQUINAS para escribir y de coser

«La Voz de su Amo»

«Calle de San Juan, núm. 15.—TERUEL»

TRABAJO RACIONAL... ..TALLER ELECTRIFICADO

LA MARCA **AEG** SIGNIFICA CALIDAD

2 1/2% extra contra este recorte. Validez hasta 31. Julio 1931.

ACUDA A SU PROVEEDOR

TALADRADORES

VENTILADORES

BOBILAS

FRAGUAS

Débiles tomad el acreditado Elíxir. Callol que da Vida y Juventud

Es rápido científico agradable

Banco Hispano Americano

Capital: Pesetas 100.000.000

Reservas: Pesetas 38.000.000

Casa Central: MADRID

CIENTO VEINTIOCHO SUBCURSALES en capitales y pueblos los más importantes de la Península e Islas Baleares y Canarias

CORRESPONSALES en todo el mundo

CAJA DE AHORROS: LIBRE TAS al 4 por 100 anual

CUENTAS CORRIENTES e IMPOSICIONES A PLAZO FIJO Interés variable, según el plazo

SITUACIÓN DE FONDOS

CRÉDITOS. DESCUENTOS COMERCIALES

COMISIONES DE COBRO CHEQUES

INFORMACIONES COMERCIALES

COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES, MONEDAS EXTRANJERAS, etc., etc.

LA PASIONISTA

Nuevo servicio de pompas fúnebres — Montado con todos los adelantos modernos

Inmenso y variado surtido en ataúdes y arcas para adulto y párvulo.

Coches desde lo más modesto a lo más lujoso

SERVICIO PERMANENTE

Automóviles de respeto para ir al Cementerio y traslado de restos a todos los Cementerios de España y el Extranjero.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

AVISOS:

Antonio Safón — **Constancio Fallado**

Ronda del 4 de Agosto, núm. 50 — Calle del 3 de Julio, núm. 19, 3.º

Ecós de sociedad RELIGIOSAS

VIAJEROS

De Alcañiz llegó el industrial buen amigo nuestro, don José María Morera.

— De Valencia don Federico Pescador.

— De esta misma ciudad el ex diputado don Esteban Juderías.

— Regresó a Daroca el propietario don Agustín Bayona.

— A Santa Eulalia el médico don Francisco Alemany.

— A Caminreal el veterinario don Andrés Edo.

— Marchó a Madrid el joven don José Salvador.

— De Ademuz se ha trasladado a Valencia, su residencia habitual, doña Leonor González de Rivera, respetable dama turolense.

— De Valencia regresó el odontólogo don Manuel Villén.

— Salió para Madrid el nuevo propietario del Café Regio don Pablo Roch.

— Procedente de Madrid, llegó esta tarde en automóvil el comandante de Artillería, don Leopoldo García Guerrero, quien pasará unos días con su hermano el gobernador civil de esta provincia don José.

— De Perales regresó la distinguida señorita María Teresa Julián.

ENFERMOS

Nuestro estimado amigo el conocido médico don Amador Moreno, tiene enfermita a una de sus monjísimas hijas.

Celebraremos la pronta mejoría.

— El ex alcalde de Teruel, don Juan Arsenio Sabino, estimado amigo, va mejorando, aunque lentamente, de su enfermedad.

Ya sabe el amigo Arsenio, que por él nos interesamos vivamente.

ONOMÁSTICAS

Mañana celebra la fiesta de sus días, la telefonista, amiguíta nuestra, bella señorita Hortensita Cano.

Nuestra felicitación.

VARIAS

A beneficio del Comedor de Caridad, se proyecta una función teatral, con el apoyo de autoridades, cooperación de señoritas y extrenado de obras de autores locales.

Fecha, el próximo mes.

Registro civil

Movimiento de población en las últimas cuarenta y ocho horas:

Nacimientos.—Teresa Ortíz Civera, hija de Francisco y Emerenciana.

Alejandro Pérez Pérez, hijo de Alejandro e Isabel.

Matrimonios.—Ninguno.

Defunciones.—Ninguna.

DANIEL DE SAN PIO

GARGANTA, NARIZ, OIDOS

Cinco de Marzo, 2—Teléfono 2844

ZARAGOZA

Viuda de Joaquín Asensio

— ÓVALO, 7 / TERUEL —

Almacén de aceites y ultramarinos / Fábrica de jabón / Almacén de abonos / Compra y venta de maderas de todas clases.

VINOS DE DIFERENTES CALIDADES

Labradores

El que cambia de simiente coje más y mejor

JEJA de CALATORAO, resultados inmejorables sembrando tarde, la encontrareis en TERUEL CASA DE LEON LESPINAT.

Ve a V. nuestra información de 4.ª página

Farmacias, panaderías y SE ALQUILA estancos de turno

El próximo domingo estarán abiertas al público:

Farmacias: Las del señor Corcobés y señorita Salvador.

Panaderías: Las de don Bautista San Juan y don Miguel Martín.

Estancos: Los de las calles Joaquín Costa, San Juan y San Francisco.

El local que ocupa el «Garage Patria» en la Plaza del Seminario. Para tratar: Amantes, 39-pral.

Libros y Revistas

De cuantas producciones científicas o literarias, se nos remitan dos ejemplares, haremos un estudio o juicio crítico, en nuestra sección de Bibliografía

ESQUELAS DE DEFUNCION

Se hacen en la imprenta de LA VOZ a precio sumamente económico y a cualquier hora que se encarguen, sin aumento de coste.

DESDE 15 A 23 PESETAS EL CIENTO Se conceden rebajas según el número del pedido.

Con inserción de la escuela en el periódico, precios convencionales. Pedid detalles y tarifas al administrador de LA VOZ.

ORDINARIO Teruel-Madrid

Razón: En esta Administración

Teléfono de LA VOZ 123

Cera EL CUCO

PARA SUELOS Y MUEBLES ES LA CERA QUE MAS BRILLA

Grandes Talleres Mecánicos

pro stos de material moderno, que permite ejecutar económicamente toda clase de Cerrajería artística y trabajos para obras. Construcción y reparación de maquinaria.

SANTIAGO ANDRÉS

TALLERES Y DESPACHO: TERUEL EXPOSICIÓN: Carretera de Alcañiz TELÉFONO N.º 120. Amargura, n.º 9 y 11

¿Está su hija triste?

Es indicio de debilidad, principio de anemia. Logrará usted enriquecer su sangre y darla vigor y alegría con el activo antianémico Jarabe de

HIPOFOSFITOS SALUD

Cerca de medio siglo de éxito creciente. Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.



Es indicio de debilidad, principio de anemia. Logrará usted enriquecer su sangre y darla vigor y alegría con el activo antianémico Jarabe de

INFORMACION TELEGRAFICA Y TELEFONICA

Servicio combinado con «La Voz Valenciana»

Conferencia 5 tarde

Los panaderos

Temor de huelga general

En el Ayuntamiento, se aseguraba hoy, que dentro de unos días se declararían en huelga los panaderos.

El motivo de esto, parece ser, la negativa de los patronos a conceder unas mejoras acordadas por el Comité paritario mientras el Gobierno no les autorice para elevar el precio del pan.

Si el ministro de Economía se niega rotundamente a autorizar esta subida, sobrevendrá el paro de los obreros.

La autoridad municipal está ya a la vista de este conflicto, a fin de evitarlo o resolverlo.

El arresto de Franco

Se ha comunicado al comandante Franco que el arresto militar que ha de sufrir es el de dos meses.

Tres oficiales arrestados

Oviedo.—Tres oficiales del Regimiento de Ingenieros que guarnece esta plaza, han ingresado en un castillo para cumplir dos meses de arresto que les ha sido impuesto por una falta cometida.

Nota de la Dirección de Aduanas

En la Dirección de Aduanas han dado una nota diciendo que el saldo destacable de la balanza de nuestro comercio exterior fué de 68 millones de pesetas oro en Septiembre de 1929 y se ha reducido el mes pasado a 28 millones.

Añade que de Enero a Septiembre de 1929, pasó de 565 millones a 217 en el año actual.

Importante entrevista con el ministro de Hacienda

La pasada noche hemos interrogado al ministro de Hacienda acerca de lo dicho en algunos periódicos según los cuales, los actuales presupuestos iban a ser prorrogados por dozas partes, a fin de que el Parlamento, una vez constituido, pudiera con entera libertad proceder a la elaboración de una ley económica completa.

El señor Wais nos manifestó que esos informes están completamente equivocados.

El Gobierno lo que va a hacer es prorrogar por de-

creto los actuales presupuestos, introduciendo en ellos las modificaciones que juzgue precisas, a fin de que los créditos queden suficientemente dotados y no haya que acudir a cada paso a la ampliación de créditos extraordinarios.

Después el Gobierno procederá a elaborar un proyecto de presupuestos generales, completamente nivelados, como base para la estabilización de la moneda.

Este proyecto lo llevará al Parlamento en una de sus primeras sesiones.

Lo que hará será prorrogar los actuales presupuestos, sin fecha fija, es decir, con la condición de que han de regir hasta el momento en que las Cortes aprueben otros nuevos.

De este modo habrá más libertad de acción y el Parlamento no se verá forzado a deliberar, coaccionado por el vencimiento de una fecha determinada.

El alza de las subsistencias

La Cámara del Comercio ha entregado al ministro de Economía señor Rodríguez de Viguri un escrito en el que hace presente que no es el comercio en ningún modo culpable del alza experimentada por los precios de las subsistencias.

El comercio no eleva los precios de las cosas sino que los refleja.

Los mandos militares

Al mismo tiempo que se habla de crisis, circulan rumores de cambios en mandos militares.

Se insiste en que el general Despujols pasará a la Capitanía General de Galicia. El infante don Carlos será nombrado inspector general del Ejército; el general Sanjurjo presidente del Supremo de Guerra y Marina y los generales Marzo y Berenguer (don Federico) serían nombrados directores de la Guardia civil y gobernador militar de Madrid, respectivamente.

Detención de un homicida

Córdoba.—Ha sido detenido Antonio Collazo, autor de la muerte del guarda de la Asociación de Olivareros José Ventura, que fué hallado con una enorme herida en la cabeza en las inmediaciones de la finca «El Espejo».

La ponencia y las elecciones

Se reunieron en el Ministerio de la Gobernación los tres subsecretarios que componen la ponencia encargada de ultimar lo referente a las elecciones.

El señor Benítez de Lugo, que fué quien facilitó la referencia, dijo que se habían compulsado datos, cifras y fechas, examinando detenidamente el estado del censo y las disposiciones antiguas y modernas que lo regulan.

Mañana volverán a reunirse, pues tienen el propósito de llevar al Consejo del martes ultimado ya su informe, a fin de que el Gobierno adopte acuerdos con carácter definitivo.

Firma de Hacienda

El señor Wais, sometió a la firma de don Alfonso unas jubilaciones y nombramientos de personal que afecta a los Cuerpos de Contabilidad y Aduanas.

También fué nombrado consejero del Estado en el Monopolio de Petróleos don Juan Alvarado.

Marcelino Domingo

El domingo hablará en Cartagena don Marcelino Domingo.

Hará su presentación el señor Ros.

Rafaelito dos veces procesado

Don Rafael Sánchez Guerra ha sido procesado por sus discursos de Valencia el domingo y el lunes en Alicante.

Para defenderlo en Valencia ha nombrado a Bergamín.

El ministro francés

A las nueve menos diez, llegó esta mañana a Madrid el ministro de la Guerra francés.

Esperaban en la estación varios ministros con el presidente, las autoridades el embajador de su país y no pocos hermanos de la Doctrina Cristiana dedicados a la enseñanza.

El ministro francés viene delicado de un pie.

Se le colocó una alfombra en los andenes hasta la salida.

Hubo nutridas representaciones del Ejército.

Los infundios

El comandante Romero que se decía castigado a Chafarinas, se encuentra en Tenerife.

Hasta el momento no hay tal castigo.

Huelga de tranviarios

Valladolid.—Los tranviarios han presentado hoy en el Gobierno el oficio notificando la huelga.

Vienen juntos

En los círculos políticos, se daba hoy como cierto, que los señores Alba y Cambó llegarán juntos a Madrid a fines de la próxima semana.

Propaganda republicana

Para uno de los primeros domingos de Noviembre, irán a Zaragoza para dar un mitin de afirmación republicana, Alcalá-Zamora, Azaña, Ossorio y Gallardo (hijo) y Marcelino Domingo.

Al día siguiente con Sánchez Guerra, Ortega Gasset y Batanero, se distribuirán para ir a Huesca, Fraga, Caspe y Calatayud.

A Castellón van Lerroux, Maura y Albornóz y al día siguiente en Burriana y Segorbe con Marco Miranda y Bergamín.

No se separa

Se ha desmentido la especie, de que el glorioso aviador don Ramón Franco, haya pedido o piense pedir la separación del Ejército.

La noticia dimana del propio interesado.

El gobierno derribado

Depositado en Rio Janeiro a las 2'45 de esta tarde, se ha recibido un cable dando cuenta de haber sido derribado el gobierno brasileño, obligando a dimitir al presidente.

Desfalco descubierta

Cádiz.—En las oficinas de la fábrica de tabacos, se ha descubierta un desfalco de 84.000 pesetas recayendo sospechas en el auxiliar de caja don Jerónimo Soto Rodríguez, que ha sido detenido.

Funcionario repuesto

Valladolid.—Por reciente sentencia del Tribunal Contencioso, se reintegra a su destino al arquitecto provincial don Jacobo Romero destituido por la Dictadura.

Acuerdos del Comité de fútbol

Reunido el Comité nacional de fútbol se ratificó en la resolución dada a los asuntos despachados desde la última reunión, acordando declarar la improcedencia del escrito del Oviedo con motivo del asunto Abdón.

Trataron también los reunidos de las conclusiones de la última asamblea nacional, no aceptándolas de plano por implicar una reforma de las instituciones que no les competen.

Entiende además que la mayor parte de las observaciones formuladas son hijas de una mala inteligencia de los preceptos a que se refieren, sin perjuicio de facilitar que estas modificaciones se discutan en Asambleas de regiones y Clubs.

Se aprobó la construcción de los grupos primero, segundo y tercero de la división de la Liga y que

por la Secretaría se haga un plan de división en dos del grupo tercero, después de oír a los interesados.

ZARAGOZA

LOS ULTIMOS MOMENTOS DEL CARDENAL CASANOVA

Ha muerto el cardenal Casanova. Cuando se sentía morir, conservando todo su conocimiento, habló con el Padre Jesuita Andía, pero apenas tenía fuerzas.

El Padre preguntó que qué quería y su eminencia pronunció:

«Unirme con Dios».

El Padre Andía le contestó:

«Señor, danos la bendición».

Y el Arzobispo de Granada levantó su mano y bendijo al Padre y a todos los que le acompañaban.

Rodeaban a su eminencia sus sobrinos, que vinieron también con el cardenal, don Pedro Casanova, canónigo de la Catedral de Granada, y don Marcos Casanova, beneficiado de la misma.

Tan pronto ocurrió el fallecimiento se le comunicó al Arzobispo de Zaragoza, quien inmediatamente se trasladó al domicilio del ilustre fallecido y rezó el primer responso.

El cadáver del cardenal Casanova está en el mismo lecho de muerte.

MAS DETALLES

El cardenal Casanova había recibido un telegrama del Vaticano, que dice así:

«Su Santidad se conduce profundamente de la dolencia de vuestra eminencia, hace votos paternales por un pronto restablecimiento, invocando sobre vuestra eminencia los auxilios divinos y envía la Bendición Apostólica».

Durante las primeras horas de la noche se han recibido telegramas de pésame del Nuncio, Prímado, cardenales y prelados de todas las diócesis de España.

BARCELONA

OTRA DENUNCIA

Nuevamente ha sido denunciado «Solidaridad Obrera», por supuestos ataques contra las instituciones.

EL SEÑOR CAMBÓ

Mañana es esperado el señor Cambó.

Se asegura que antes pasará por Madrid.

Anuncie usted en LA VOZ

EL GENERAL DESPUJOLS

Según informes que se estiman fidedignos, la cuestión relacionada con el cambio de las primeras autoridades continúa en pie. Parece ser que el general Despujols ha significado al Gobierno su deseo de abandonar el cargo civil que viene desempeñando, fundamentándolo en su anhelo de reintegrarse a la vida militar.

En la carta que, según noticias, ha enviado al Gobierno, el general Despujols, afirma su deseo de no ocupar cargo alguno civil. Por otra parte, es cosa decidida que el infante don Carlos continúe al frente de la Capitanía General de Cataluña, de acuerdo con lo tratado en las conversaciones mantenidas con el general Berenguer y don Alfonso.

El general Despujols no ha hecho pública su resolución por consideración al infante don Carlos, esperando a que llegue el momento oportuno para ello. En caso de aceptarse la dimisión, parece que será nombrado para ocupar la Capitanía General de la Coruña.

Extranjero

LLEGAN A LONDRES LA REINA Y LAS INFANTAS

Londres.—Procedentes de París han llegado la Reina de España y sus hijas las infantas doña Cristina y doña Beatriz.

Fueron recibidas por la princesa Beatriz y los duques de York, el embajador de España en esta capital señor Merry del Val y otras personalidades.

Ultima hora

Gravísimo rumor

Llega de Barcelona, la siguiente noticia, que aunada como rumor, ha producido en Madrid gran sensación:

«En los centros bursátiles y en donde se reúne la gente de negocios, circula el rumor de que una personalidad destacada en la Banca ha huído al extranjero en avión, por temor de verse complicada en el asunto del marqués de Cabra».

Se asegura que dicha persona cursaba diariamente telegramas cifrados a Londres que influían no poco en las maniobras contra la peseta.

Dada la índole del asunto y la calidad de la persona a que se refiere, hemos hecho pesquisas para tratar de inquirir la certeza del rumor, pero no ha sido posible aclararlo».

LAS ULTIMAS NOVEDADES

EN EL RAMO DE PAQUETERÍA Y MERCERÍA

LAS ENCONTRARÁ V. EN EL NUEVO COMERCIO DE

Luis Gómez Doñate

Plaza de Carlos Castel, 38

Visite esta casa y se convencerá

Antonio Navarro
AUTOMOVILES DE ALQUILER
a 0'40 céntimos kilómetro

AVISOS:

Garage Aragón. TERUEL Harzembuch, 12.

Teléfono 107

Teléfono 115

